

PANHANS

Typ 250

# Schwere Starr-Fräsmaschine

Heavy Duty Spindle Moulder

Toupie lourde



Druckknopfschaltung Sonderzubehör

Technische Daten

Tischgröße	mm	1100x760
Tischhöhe	mm	870
Motorstärke	kW (PS)	4,7/5,7 (6,4/7,8)
Fräsdornaufnahme	MK	5
Drehzahlen	ca. U/min.	3000/4500/6000/9000
Höhenverstellung	mm	120
Tischöffnung Drehsteller Ø	mm	450
Platzbedarf	ca. mm	1200x800
Gewicht netto seemäßig verpackt	ca. kg	650
	ca. kg	800
	ca. cbm	1,15

Konstruktions- und Maßänderungen vorbehalten.

Technical Data

size of table	mm	1100x760
height of table	mm	870
motor power	kW (HP)	4,7/5,7 (6,4/7,8)
cone of arbor	MK	5
speeds	ab. rpm.	3000/4500/6000/9000
vertical adjustment	mm	120
table opening rotary plate Ø	mm	450
space required	ab. mm	1200x800
net weight	ab. kg	650
seaworthy packing	ab. kg	800
	ab. cbm	1,15

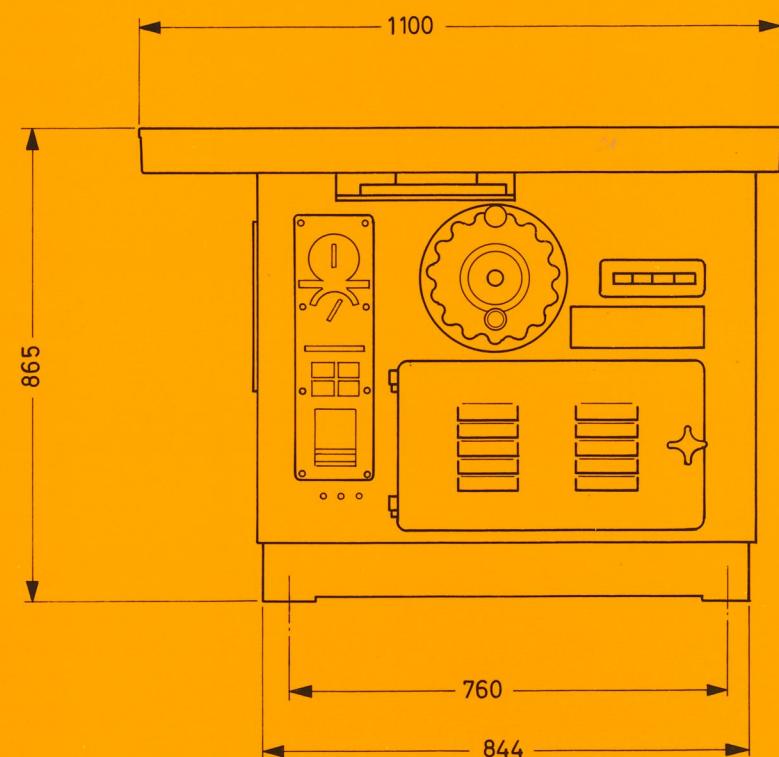
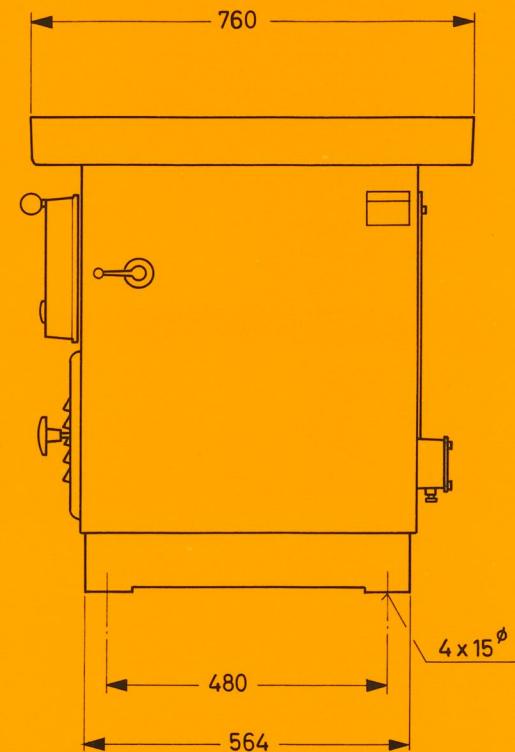
Modifications in construction and dimensions reserved.



Schwerer Starr-Fräsmaschine  
Typ 250



Schwerer Rolltisch Sonderzubehör



### Caractéristiques techniques

dimensions de table	mm	1100x760
hauteur de table	mm	870
puissance du moteur	kW (CV)	4,7/5,7 (6,4/7,8)
cône de la broche	MK	5
vitesses	env. t/min.	3000/4500/6000/9000
réglage vertical	mm	120
ouverture dans la table		
plateau tournant Ø	mm	450
encombrement	env. mm	1200x800
poids net	env. kg	650
emballage maritime	env. kg	800
	env. cbm	1,15

Modifications de construction et dimensions réservées.

**Die Maschine** ist in einer schweren, formschönen Konstruktion ausgeführt und entspricht höchsten Anforderungen. Der großflächige Ständer ist gegen den Maschinentisch vollkommen geschlossen und gewährleistet sowohl einen guten Stand als auch einen vollkommen ruhigen Lauf der Maschine.

**Der Tisch** ist mit 1100x760 mm groß dimensioniert, in einer starkwändigen, hochverripten Gußausführung und ist garantiert schwingungsfrei. Die große Tischöffnung mit 450 mm Ø ist mit vier Einlageringen versehen.

**Der Antrieb** erfolgt durch einen im Ständer eingebauten polumschaltbaren Drehstrommotor über Flachriemen-Stufenscheiben. Die Drehzahlen werden durch Umlegen des Riemens und durch Schalten des Motors erreicht. Die große Ständertür ermöglicht ein rasches und bequemes Umlegen des Flachriemens. Der Motor ist voll geschützt.

**Die Fräswelle** ist staubdicht in einer kräftigen Zylinderführung gelagert. Durch ausgesuchte Spezial-Kugellager und genaues, sorgfältiges Auswuchten aller Teile ist ein ruhiger Lauf auch bei schwerster Beanspruchung gewährleistet. Bei Werkzeugwechsel wird die Arretierung betätigt.

**Der Fräsdorn** mit Morsekonus 5 ist als Schnellwechseldorn ausgebildet. Dadurch ist ein rascher Wechsel auch mit aufgesetzten Werkzeugen möglich. Er ist für Rechts- und Linkslauf mit einer Verdrehssicherung versehen. Große Werkzeuge können mit einem Fräsdorn 40 mm ohne Oberlager verwendet werden.

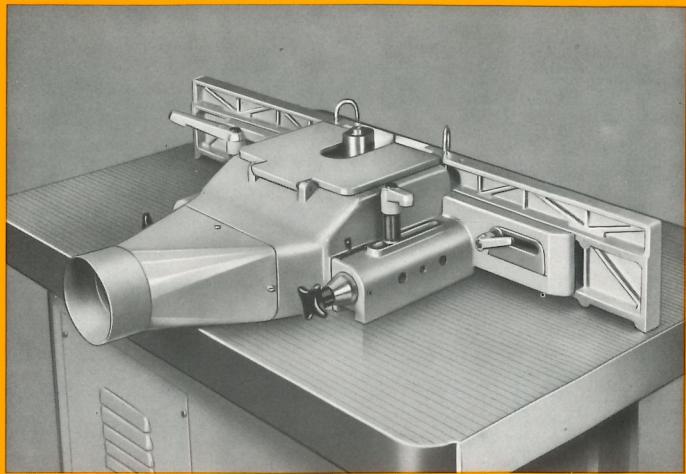
**Die Höhenverstellung** erfolgt durch Handrad und ist durch eine günstige Übersetzung besonders leichtgängig.

**Der Fräsanschlag** mit Metall-Anschlagbacken und beidseitiger Feineinstellung (Abb. 1) ist auf dem Rundeinsatzteller montiert und um 360° drehbar. Dadurch können Arbeiten von allen Seiten auf der Maschine durchgeführt werden. Ein Absaugstutzen lässt sich leicht montieren.

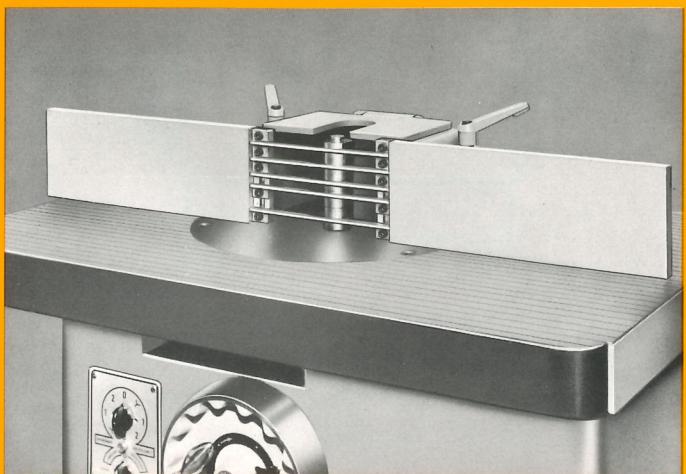
**Die Schaltung** wird in zwei Ausführungen geliefert; normal mit Anlaß-Polumschalter, Warnsperre, Rückschaltsperrre und verriegeltem Wendeschalter für Links- und Rechtslauf, Hauptschalter = Not-Ausschalter abschließbar nach VDE 0113. In Sonderausführung mit Druckknopfschaltung und selbsttätiger Motorbremse.

**Normalzubehör:** Fräsanschlag mit beidseitiger Feineinstellung und Metall-Anschlagbacken, auswechselbarer Fräsdorn 30 mm Ø, elektrische Drehzahlanzeige, 1 Satz Bedienungswerkzeug.

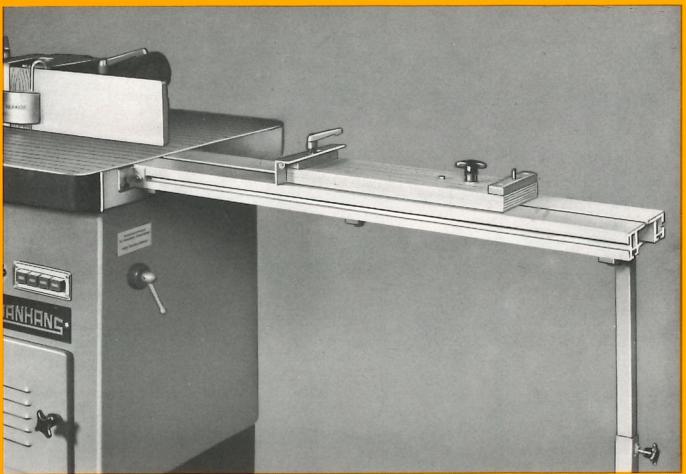
**Sonderzubehör:** auswechselbarer Fräsdorn 40 mm, Sicherheits-Anschlagplatten Typ 208 (Abb. 2), Maschinensteckdose abgesichert mit Stecker, Absaugstutzen 120 mm Ø, Tischplattenverlängerung, Tischverlängerung Typ 1646 (Abb. 3), **schwerer Rolltisch** einschließlich Exzenterspanner, Schutzhülle Typ 1638 (Abb. 4), Motorstärke 6,6/8,1 kW (9,0/11,0 PS), selbsttätige Motorbremse mit Druckknopfschaltung, Betriebsstundenzähler.



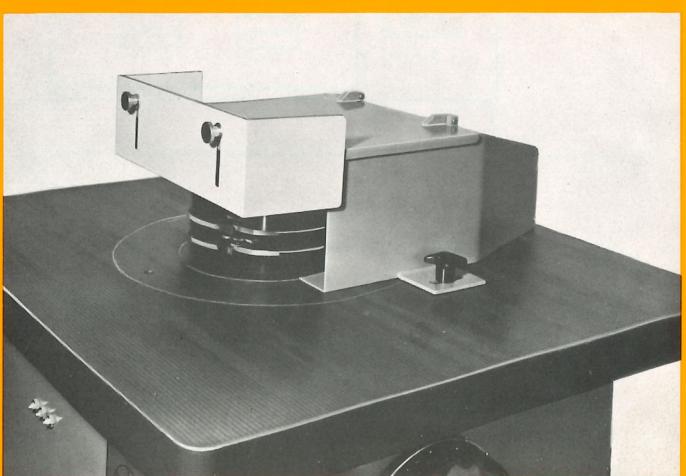
(1)



(2)



(3)



(4)

## Heavy Duty Spindle Moulder Type 250

The machine is of robust, modern construction and meets all present day requirements. The substantial base is completely closed against the table top and ensures stability as well as a smooth running of the machine.

The table of large dimensions of 1100x760 mm is of a thickwalled, highly ribbed cast-iron type and guarantees a vibrationfree running. The large table opening of 450 mm Ø is provided with 4 insert rings.

The drive is operated by a pole-changing threephase motor over flat belt cone pulley incorporated in the base. The speeds are obtained by shifting of the belt and by switching the motor. The large dimensioned door of the base permits a quick and easy shifting of the flat belt. The motor is completely protected.

The arbor is enclosed in a robust, dust-proof cylindric guide. Specially selected ball-bearings and accurately, careful balanced components guarantee a smooth running even under strenuous operation. For changing of the tools, the locking is operated.

The mandrel with morse taper cone size 5 is designed as quick changing mandrel. Thus a quick change-over also with mounted tools is possible. It is provided for right and left-handed rotation with a safety device. Large tools can be used with a mandrel of 40 mm without upper bearing.

The vertical adjustment is effected by a handwheel and is especially smooth due to a favourable transmission.

The milling fence with metal jaws and bilateral micrometer adjustment (ill. 1) is mounted on the inserted round plate and can be tilted for 360°, permitting a working from all sides of the machine. A dust extraction muff can easily be mounted.

The switching is delivered with a pole-changing switch, a warning interlock, a switch back interlock and a locked reversing switch for left and right-handed rotation and electrical brake to both sides.

**Standard accessories:** milling fence with bilateral micrometer adjustment and metal jaws, exchangeable milling mandrel 30 mm Ø, electrical speed indication, 1 set operating tools.

**Extras:** exchangeable milling mandrel 40 mm, safety stop plates type 208 (ill. 2), socket secured with plug, dust extraction muff 120 mm Ø, table top extension, table extension type 1646 (ill. 3), **heavy roller table** with eccentric clamping device, protective cover type 1638 (ill. 4), motor power 6,6/8,1 kW (9,0/11,0 HP), working hour meter.

Our production programme comprises also: Horizontal Slot Mortising Machines, Tenoning and Slotting Machines, Surface Planing Machines, Combined Surface and Thickness Planing Machines, Bandsaw Machines, Apparatuses and Tools for the woodworking.

## Toupie lourde Type 250

La machine est d'une construction lourde et esthétique. Elle est conçue pour satisfaire à toutes les exigences. Le bâti lourd, largement dimensionné est complètement fermé contre la table de la machine ce qui assure une grande stabilité et une marche sans vibrations.

La table de grande dimensions de 1100x760 mm, à parois épaisses en fonte profondément nervurée est exempte de vibrations. La grande ouverture dans la table de 450 mm Ø est munie de 4 rondelles.

La commande se fait avec un moteur triphasé à pôles commutables par courroie plate avec poulie à gradins incorporée dans le bâti. Les vitesses sont obtenues en déplaçant la courroie plate et en commutant le moteur. La grande porte devant la machine permet de déplacer facilement et rapidement la courroie. Le moteur est complètement protégé.

L'arbre porte-outils est monté étanche à la poussière dans un guidage cylindrique lourd rectifié. Des roulements à billes spéciaux et un équilibrage précis de toutes les pièces assurent une marche silencieuse même en cas de travail intensif. Pour le changement d'outils on bloque l'arbre par un levier.

Le mandrin à cône Morse 5 est usiné comme arbre porte-outils à changement instantané. Cela permet un changement rapide des outils montés. Il est muni d'un dispositif de sécurité à droite et à gauche. De grands outils peuvent être utilisés avec un arbre de 40 mm sans palier supérieur.

Le réglage vertical se fait par volant à main très aisément par une transmission favorable.

Le guide de table avec mâchoires métalliques et à réglage micrométrique bilatéral (ill. 1) est monté sur une pièce ronde intercalaire et est orientable de 360°. De cette façon on peut travailler de tous les côtés de la machine. Une buse d'aspiration est facilement adaptable.

Equipement électrique est livré avec un interrupteur à pôles commutables, un arrêt d'avertissement, un plot de démarrage, un démarreur inverseur pour marche à gauche et à droite et avec frein électrique sur deux côtés.

**Accessoires standards:** guide de table à ajustement bilatéral et mâchoires métalliques, arbre porte-outils 30 mm Ø interchangeable, indication électrique de la vitesse, 1 jeu de clés de service.

**Accessoires spéciaux:** arbre porte-outils interchangeable 40 mm, guide de sécurité type 208 (ill. 2), fiche machine avec prise, buse d'aspiration 120 mm Ø, rallonge de table, rallonge du dessus de table type 1646 (ill. 3), **table roulante lourde** avec serrage par excentrique, capot de protection type 1638 (ill. 4), puissance du moteur 6,6/8,1 kW (9,0/11,0 CV), compteur des heures de travail.

PANHANS

ANT. PANHANS GMBH D-7480 SIGMARINGEN  
Werkzeug- und Maschinenfabrik · Postfach 140 · Telefon (07571) 1621 · Telex 0732519